

追踪水的

奥秘

[奥]汉斯·克龙贝格尔 西格贝特·拉塔赫尔 著

On the Track of Water's Secret

FROM VIKTOR SCHAUBERGER TO
JOHANN GRANDER

HANS KRÖNBERGER

SIEGBERT LATTACHER

张胜平 曹卫国 庞 勇 赵菲菲 译

新 华 出 版 社





On the Track of Water's Secret

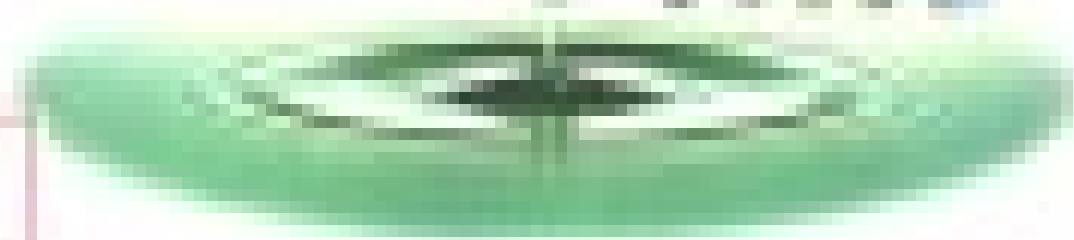
THE STORY OF

THE GREAT WATER

CONSERVATION MOVEMENT

THEY'VE BEEN AT IT FOR YEARS

THEY'VE BEEN AT IT FOR YEARS



追踪水的奥秘

[奥]汉斯·克龙贝格尔 西格贝特·拉塔赫尔著

张胜平 曹卫国 庞 勇 赵菲菲 译

新华出版社

图书在版编目(CIP)数据

追踪水的奥秘/(奥地利)克龙贝格尔(Kronberger,
H.), (奥地利)拉塔赫尔(Lattacher, s.)著;张胜平
等译. - 北京:新华出版社, 1998.8

书名原文:On the Track of Water's Secret

ISBN 7-5011-4026-X

I. 追… II. ①克… ②拉… ③张… III. 水-基本知识
IV. TU991.11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 10725 号

追踪水的奥秘

(奥)汉斯·克龙贝格尔 西格贝特·拉塔赫尔 著

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 邮编:100803)

新华书店经销

中国文联印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 4.25 印张 16 插页 110 千字

1998 年 6 月第一版 1998 年 6 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-4026-X/TU·6 定价:15.00 元

编者的话

作者以简明易懂的语言向读者介绍了水的重要性及其奥秘,并以具体的事例阐述了经过“活化系统”处理过的水对环保、对人体健康,以及对动植物发展、生长的良好作用和功效。书中提到的如何发挥水分子本身源源不断的强大功效和如何释放能以抑制细菌生长的水中氧分等等见解,无疑对科技界有关部门和广大读者均有进一步探讨和研究的参考价值。

本书的出版得到了香港辅安科技有限公司的支持,在此表示感谢。

编者

前 言

在对水的奥秘的探索中,本书绝对不是最后的结论。相反,它只是一个详细的开始。水之谜其实是人之谜。这一点在研究工作开始之后不久就十分清楚了,因为它与这样一个问题密不可分:是否有人掌握着在目前科学发展的基础上无法获得的知识?

答案是:首先,在教科书中找不到以前未知的有关水的特性和作用;其次,本书涉及到的对水进行观察和研究的人没有大学学历这类东西。

因此,主要的问题是:是否有人能够理解另外一种时间或空间?仅凭观察、直觉以及对自然现象和自然关系的阐释比在所有科学设备、巨大的信息处理器和高达数十亿美元的研究预算支持下获得的认识还要多?

若是在几年前,我的回答可能非常明确:“绝对不会。全都是无稽之谈。”与此同时,相反的证据却越积越多。水将在第三个千年纪期间成为灵丹妙药。即使没有其它方面的原因,水也值得人们予以特别重视。如果这本书中的理论不能得到证实,那么其结果只不过是多了一本书而已。除了浪费几百公斤纸张,没有别的损失。但是,如果书中的确存在一些有价值的东西,那么,本书所引发的关于过去不为人们所知的水的特性和力量的讨论将不会停止。

世界上总有这样一些人——他们了解的东西是我们通过已知的方法所无法了解到的。帕拉切尔苏斯就是这些人当中的一个。作为一位极为成功的医生和被科学界逐出的人,他在 500 年前写出的专著很久以后才得到世人的承认。他的这些专著今天再次具备极为重要的意义。直至前不久,顺势疗法与传统医药还彼此排斥,如今却互为补充。我们也许正站在通往了解全新知识的门槛上,这些新知识有朝一日也有可能变成无用的旧知识。

尽管新闻行业最重要的前提就是自我保留。但我还是无法长久

地抗拒两位自然主义者维克托·绍贝格和约翰·格兰德提出的问题与发现。维克托·绍贝格一直在对水进行观察,到目前为止,他对水的观察和记录已经超过各种科学手段获得的知识的总和。约翰·格兰德通过自己研制的特殊的磁力发动机产生的高频率摆动来改变水的性质,给水注入新的活力或者能量。这两位自然主义者似乎彼此完全不同,其实并非如此。

三年多来,我一直在收集这方面的报告。我到过实验现场,与普通人和科学家都聊过关于水的问题。

起初,我对这个题目在震惊之余觉得很有趣;这种感觉有时又变成一种恭敬的战栗。我的任务不是作出判断而是使其他人能够接触到这些收集起来的知识。从这个角度看,我的职业是世界上最了不起的职业。

西格贝特·拉塔赫尔用文学的方式来揭示水的奥秘,这种方法比我采用的方法更需要才智。我们把收集起来的材料组成一个连贯的整体并使其内容更加集中。技术化学专家霍斯特·费尔施从科学的角度探索水的奥秘。他一丝不苟地阅读了我们的作品,并要求我们摒弃纯粹的假设和过分兴高采烈的说法。我们为他所作的同样令人惊奇而又引人入胜的研究成果留了一章的篇幅予以介绍。

汉斯·克龙贝格尔

1995年11月15日

目 录

第 一 章	奥秘中的奥秘	(1)
第 二 章	水观察之父——维克托·绍贝格	(19)
第 三 章	“活化水”专家约翰·格兰德	(37)
第 四 章	努力解释活化水	(46)
第 五 章	活化水与健康	(52)
第 六 章	技术领域应用的效果	(75)
第 七 章	液态肥料的活化	(90)
第 八 章	湖泊、池塘和游泳池	(106)
第 九 章	费尔施博士的研究	(111)
第 十 章	观察到的其他一些现象	(118)
第十一章	向解开奥秘的方向迈出的第一步	(127)

第一章

奥秘中的奥秘

水具有我们迄今尚未认识到的神秘力量吗？如果有的话，这些神秘的力量如何自我显示出来？它们具有何种作用？我们如何加以利用？多数科学家和水专家否认水具有神秘的力量。在他们看来，水只不过就是水。水的化学分子式是 H_2O ，并且以一切已知的科学手段加以研究。另一方面，有一批并没有受过高等教育的所谓自然主义者认为，恰恰相反，水并不仅仅是水，还有许许多多没有解开的奥秘。水具有我们知之甚少力量，水具有比我们目前的智慧全部加到一起还要多的奥秘。

据这些自然主义者说，水的内容远远多于化学分子式 H_2O 。水是地球上一切生命的基础，它始终和宇宙合为一体。然而，水在其自身内部产生振动，传输着巨大的能量和信息。在这些自然主义者看来，认为水是一种简单的化学公式，是对一种复杂形式的问题持盲目的态度。水的特性时常发生变化，既可以有益于人，也可以危害于人；既可以有益人的健康，也可以危害人的健康；既能够吸收能量，也能够释放能量。水是最迷人的元素，同时又是研究得最少、最不为人们所知的元素。自然主义者和传统的科学家们只在水是维持生命必不可少的条件这个问题上取得了共识；自然主义者们强调的是水的质量，而多数科学家只满足于说明有水就足以维持生命在地球上的延续。

一些人使用或饮用经过特别处理的水以后，取得了用目前的科学

水平无法解释的效果,这种体验使自然主义者受鼓舞。这种体验涉及到包括保健、植物的生长和高技术等广泛的领域。

已经取得的数据密集而又广泛,因而要不了多久,就无需围绕这个问题寻找答案(包括科学答案),便可以使围绕这个问题的争论停息下来。本书的目的就是把有关这方面的材料介绍出来供人们讨论。对活化水持热情支持态度的人可能在某种程度上对作者的矜持态度感到迷惑不解,但是,如果要想明确而又公正地反映出目前就水的作用展开的争论,就必须持矜持的态度。有关水的作用的大部分内容自身就具有说服力。当然,每个人有权以非常挑剔的目光审视本书提供的关于对水的作用的观察情况。任何人为反驳书中的理论所作的努力都将受到欢迎。新知识就是从矛盾中产生的。

本书介绍的前三个关于活化水作用的例子听起来令人非常难以置信,但并不完全是荒谬的。这三个例子引起了作者对于水的好奇心。有一件事是肯定的:如果它们是仅有的例子,那么就决不会有这本书的问世。后来又有了许多其他的例子。

因此,作者把这三个论述个人体验的例子放在本书的开头,独立于本书的其他部分。这样可以使读者在了解这几个例子以后,是否考虑自己也从事旨在解开水的奥秘的研究。

作为一种原则问题,本书只收录附有真名实姓和身份的人亲身体验的报告。这样可以使别人对这些人的体验提出疑问并进行重复试验。

玛丽安娜·拉克纳是住在奥地利施蒂里亚州特里本帕尔滕河谷的一位年轻的农家妇女。她以手写方式记录了她用蒂罗尔州自然主义者约翰·格兰德设计的方法作用“活化水”(关于“活化水”一词的定义,见第四章)的亲身体验听起来非常令人难以置信,通常会被扔进编辑人员的废纸篓里。目前要开展像玛丽安娜·拉克纳进行的意义深远的试验时机还不成熟。然而,鉴于许许多多人有着类似的体验,人们不能不认真地看一看这些现象。

在愿望最终可以治愈疾病的领域里(《圣经》里把这种过程解释为

“诚信可移山”)如果其他人后来没有在同样情况下取得同样的体验,施蒂里亚州特里本的这位年轻妇女所作的流水帐一样的详细记录可以很容易被视为想象力丰富的产品,或者从医学的角度来解释,充其量是一种安慰剂效果。

玛丽安娜·拉克纳在她家的供水系统装上了约翰·格兰德设计的活化水装置。与此同时,她还饮用了称之为“绿瓶格兰德水”的格兰德浓缩水。她把饮用这种水以后的感觉详细地记录了下来。这些记录是她无意之中记下的,根本没有想到有朝一日会引起新闻记者的兴

梅拉妮·拉克纳



趣。因此，她的记录没有任何雕琢的痕迹。她写道：“一天，一位我们根本不认识的和蔼可亲的先生站在我家的厨房门口。那是一个星期四的傍晚。我——玛丽安娜——和我的婆母准备去特里本的农贸市场。由于我的脖子严重扭伤，头根本不能转动，几乎无法走路。当时，这位好心人问我是否愿意试一试某种东西？他把一个装有水的项链给我戴上，还把一条（装有格兰德浓缩水的）布带子围在我的脖子上。当他把这些装有水的东西给我戴上的时候，我曾经有一会儿感到很紧张，但是很快我就平静下来了。我们停下手中所做的一切事情，全神贯注地听这位劳舍尔先生讲解。出乎我们的意料，这位先生彬彬有礼，使人感到很亲切。”

“大约过了10分钟，我的脖子就可以稍微向右转动了，到这位劳舍尔先生离开的时候，我脖子的疼痛感似乎全部消失了。他把那个装有格兰德浓缩水的布带子留给我晚上继续用。我那天晚上睡觉的时候一直把那个布带子围在脖子上，第二天，我的脖子感觉就像任何事情也没有发生过。简直神了！”

有了这次“成功”的体验以后，拉克纳家的供水系统装上了水活化装置，开始了对活化水的试验。他们最初的试验目标是他们的女儿梅拉妮。玛丽安娜·拉克纳写道：“我的女儿梅拉妮从5个月的时候就患有神经性皮炎，没有一个医生能够治好。我甚至不愿让医生再为梅拉妮开可的松软膏。梅拉妮的神经性皮炎总是时好时坏，这种状况一直持续到她在那个星期四喝了几口格兰德水。”

“除了神经性皮炎，梅拉妮还患了另一种病。复活节那天，梅拉妮发高烧，医生给她开了两种退烧的栓剂，但她使用以后出现了贫血。她在床上躺了两天，体温将近42摄氏度。用了栓剂以后，她开始每隔两三个小时出现一次幻觉，因此我不敢再让她用退烧栓剂。从那个时候开始，梅拉妮几乎不吃也不喝。每当她想吃一点食物——她毕竟感到饥饿——她在咽下一点点食物以后，便叫喊胃疼，不得不再次躺下。这种情形持续了两个星期，我真的感到惊慌不安了。我想到把梅拉妮送到医院去治疗，但我更害怕把她送到医院

去。”

“因此，我让她抿了一口格兰德水。突然，她抱着毯子去床上躺下了。过了一会儿，她又起身喝了几口格兰德水。突然之间，她患了神经性皮炎以后脸上和身上出现的斑点变得非常红——但是时间很短——然后就变白了，而且几乎看不见了。第二天，斑点全部消失了。从那时起，梅拉妮的脸上身上再也没有出现过斑点。”

在那以后的几个星期里，梅拉妮患的严重的皮肤病完全消失了，高烧也很快退下来了。“你可以眼看着发生变化。过了一会儿，梅拉妮的脸上就出现了血色，到了那天晚上大约9点钟，她已经像往常一样活泼，开始唱歌了，她自从生病以来已有好几个星期没有唱歌了。这件事像是个奇迹，我们简直不敢相信，但是事实的确就是如此。简直太神奇了。第二天，梅拉妮开始吃东西了，过了一段时间，体重增加了几公斤。”

玛丽安娜·拉克纳自己的试验也取得了效果：“在这同一个时期，我自己的情况也发生了变化。我左侧的卵巢患病已有好几年了（每当我脚着凉以后，卵巢就剧烈疼痛）。我喝了格兰德水以后，左侧的卵巢突然像针扎一样疼痛，简直连气都喘不过来。但是疼痛持续的时间不长；我又喝了几口格兰德水，把手放在左侧卵巢的地方，但是再也不感到疼痛了。疼痛完全消失了，就像从来没有过！”

玛丽安娜的婆母格特鲁德·拉克纳在牲口棚里也进行了试验观察。玛丽安娜写道：“我们家有一头大约两岁的棕色母牛，一直没有发情。牲口棚里有一头身上带黑斑的名叫施特拉的母牛。两头牛总是一起去山上吃草，形影不离。身上带黑斑的母牛已经受孕，并于1月23日产下一头小牛犊。3月份，我们把棕色母牛卖了。从那一天起，黑斑母牛便不吃也不喝。这种情形持续了四五天。每到给它喂食的时间，它就躺下了。它变得非常虚弱，几乎无法站立，奶水也没有了。我们不知如何是好。这头牛肯定是因为思念它的伙伴而病了。这时候，我们想到在它的饮水槽里加进格兰德水。费了很大劲才使它喝水。然后它就开始大口地喝水。第二天，我婆母捏去一大

桶水，施特拉一口气全都喝完了。第三天，施特拉喝了两桶水。后来它就开始吃饲料了，奶水也恢复了。肯定是格兰德水帮助它克服了感情上的痛苦。”

成功的试验结果不只限于拉克纳一家。一位来访者也得到了治疗。玛丽安娜写道：“有一天，我们家从莱奥本来了几位客人。其中一位是面容非常憔悴的 68 岁的老妇人。婆母为客人端上了面包、新鲜的烤肉和格兰德水。我们的一位朋友恰巧提到他的姑母——那位老妇人——的胆囊做了五次手术，胃做了一次手术。自那以后，她不论吃什么东西全都会吐出来。真可怜，我们心想，我们事先丝毫不知道她的情况。但她吃了些面包，喝了两杯格兰德水。出乎意料的是，她并没有呕吐，回家以后也没有呕吐。从那天起，她再也没有呕吐过。她那天晚上因为腹泻的确上了几次厕所，那是格兰德水引起的反应，把她体内的多种药物都清除干净。6 月 5 日，我们的那位朋友再次来访，问我们能否再给他的姑母提供一些格兰德水。他说他的姑母非常高兴，已有五个星期没有呕吐，体重也增加了，感觉非常好，也不再吃药了。过去看了许多医生也无济于事，喝了格兰德水，一夜之间就使她的病情开始好转。”

玛丽安娜·拉克纳和她的全家在婆母格特鲁德·拉克纳的带领下，开始观察周围的环境，可以看出她家饲养的家禽家畜和种植的各种植物都发生了变化。玛丽安娜描述了用格兰德水为邻居孩子治病的经过：

“我们村有一位与我们家关系很好的邻居，有一天她来我家取了一些格兰德水。她有两个女儿，大女儿六岁半，小女儿两岁半。大女儿阿斯特丽德已经上小学一年级。阿斯特丽德喝了很多格兰德水，过了一会儿，我的这位邻居看到阿斯特丽德排出了许多肠虫，大约有 40 条。”

玛丽安娜·拉克纳还描述了格兰德水对鸡产生的作用：“我们家在 1994 年 4 月 29 日安装了水活化装置以后，给鸡饮用的也是格兰德水。突然之间，鸡窝里每天多了三四个鸡蛋，已经停止下蛋的母鸡

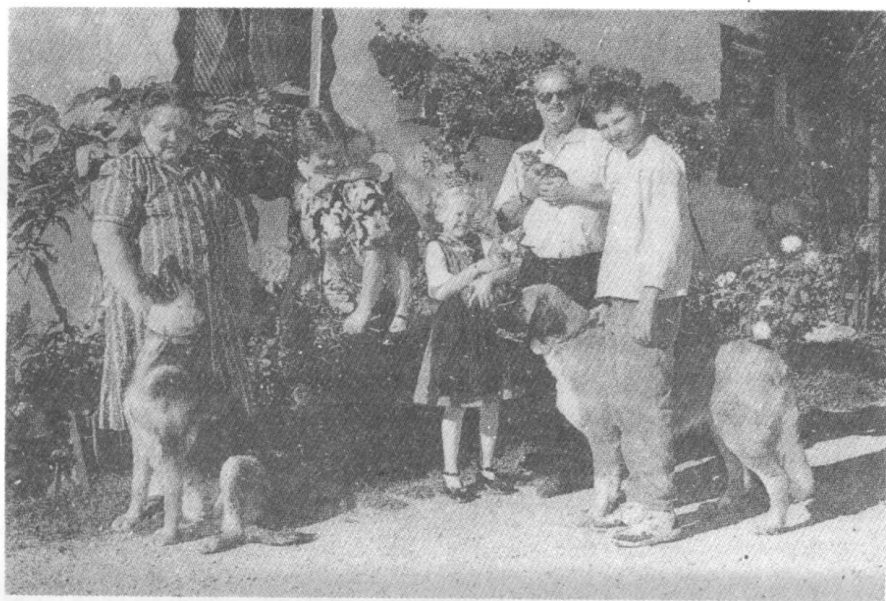
又开始下蛋了。几只公鸡也显得精神昂扬，这对于公鸡倒是没有什么不利之处，否则我们会把它们杀了炖汤。”

除此之外，拉克纳一家还注意到，用格兰德水浇过的花无需再上肥：“……甚至连到了衰败期的花又开始抽芽、生长，有些又开始开花了。”

玛丽安娜·拉克纳描述的情况听起来即使不是蓄意杜撰的，也是极其令人难以置信的。正如我们在前面所说，如果玛丽安娜·拉克纳描述的情况是独一无二的例子，就很难具有重要的价值。但是，这方面的例子有许许多多（另见第五章：活化水与健康）。

第一个问题，也是在许多方面具有决定性意义的问题是：拉克纳一家宣传活化水的效果是否会得到什么好处？简而言之，他们一家人是否经销活化水或格兰德产品？调查结果明确无误是否定的。专门经销格兰德产品的销售公司环境推销组织可以毫无疑问地证明，

居住在施蒂里亚州特里本的拉克纳一家与环境推销组织的顾问弗里茨·劳舍尔在一起



拉克纳一家在活化水信息的宣传上没有得到任何商业方面的报酬。

另一个问题涉及到向拉克纳家介绍格兰德水的那位先生。他是环境推销组织的工作人员——现年 46 岁的弗里茨·劳舍尔。他最初是通过他所认识的拉克纳家的一位邻居与拉克纳家相识的。也是通过这位弗里茨·劳舍尔，我们得到了玛丽安娜·拉克纳写的本来并不打算供发表的记录。

当然，玛丽安娜·拉克纳记录中所说的情况需要经过验证。前往拉克纳家拜访会使问题得到澄清。这次拜访于 1995 年 9 月 9 日（星期六）上午 11 时进行。

拉克纳家坐落在一处山坡的南侧，周围是一片田园诗般的农场，到处开满了鲜花，一股山泉流淌到维修得很好的农舍前。这是一个以祖母格特鲁德·拉克纳为首组成的欢乐的大家庭。玛丽安娜·拉克纳在厨房里忙碌着，她的两个女儿——四岁的梅拉妮和她六岁的姐姐在屋子里来回奔跑，她们头上棕黄色的小辫子在空中飞舞。

关于玛丽安娜·拉克纳如何用格兰德水给梅拉妮治病，梅拉妮的婆母作了详细而又准确的叙述。医生除了给梅拉妮开一些用于退烧的栓剂以外，对梅拉妮的病情束手无策，梅拉妮的眼睛已经显得无神了。把梅拉妮送去住院似乎势在必行了。格特鲁德讲述的情况与她的儿媳玛丽安娜讲述的情况完全一致。格特鲁德·拉克纳给人留下非常诚实可信的印象。当我们问道是否能找到一位医生证明梅拉妮曾经患神经性皮炎，格特鲁德回答说，她保留着梅拉妮生病时拍的照片，任何人都能看出当时的梅拉妮与现在有多么不同。家里人带着梅拉妮不知看了多少医生，试了各种办法，用了许多种药物，但是不敢给她用可的松软膏。梅拉妮的脸上长了许多可怕的脓疱，整个脸都变了形。她把照片拿出来给我们看。令人遗憾的是，这两张照片非常不清楚（显然是用过期的胶卷拍摄的），但是从照片上仍然能够清晰地看出这个小女孩患有严重的皮肤病（请看文后所附的照片）。

我们谈到了大约五六个人的病状，比如有一个年轻女孩的脸上

身上生了严重的痤疮。她穿着男人的衣服，用长长的袖子把双手遮住，用长长的头发把脸遮住。格特鲁德·拉克纳说，那个女孩在饮用格兰德水以后，脸上和身上的痤疮消失了。另一个病例是：一位肾病患者需要作肾移植，已经等了三年。她偷偷地喝了格兰德水，因为她不敢让她的医生知道她在用这种不科学的“邪门歪道”的方法治病。前不久，这位肾病患者第一次排出了尿，显然是格兰德水产生了作用。但重要的并不在于是什么原因使她能够排尿，而在于她的病情有了好转。

在格特鲁德·拉克纳看来，经过活化处理的新鲜井水效果最理想。她把取自她家房屋后面的两口井里的水送到格拉茨化验，化验结果证明，这两口井的水质极好，可以放心地让婴儿直接饮用。

然后她还提到了居住在莱奥本的那位 68 岁的老妇人，她自 18 岁开始就患了恶心的病症。能否找到那位老妇人？她是居住在莱奥本的一家人的朋友，那位朋友只是周末才来特里本，但是格特鲁德·拉克纳很愿意同他们联系。莱奥本的那位老妇人名叫夏洛特·施米克。她自从做了胆囊和胃手术以后一直实行严格的饮食控制。那位老妇人说，她那天在拉克纳家有意吃了夹烤肉的面包，觉得她吃了以后肯定会吐出来。但是，她喝了格兰德水以后，立即感觉到这种水起到了镇静的作用。她所说的情况与玛丽安娜·拉克纳叙述的完全一致。六个月来，她很少发生呕吐，体重甚至有所增加。她的朋友们定期为她从 50 公里外的拉克纳家取水。然后，六个月以后，这种水的效果消失了，她又开始呕吐了。医生对她说，她的呕吐将无法治愈，因为她的胆汁已流进胃里。后来她就停止喝格兰德水了，因为取水太麻烦了。

邻居那个排出肠虫的孩子情况怎样？格特鲁德·拉克纳说：“这个容易办，我们只要把她叫来就行了。她会很愿意把情况告诉你们。”

情况果真是这样。

拉克纳家没有一个人认为这些现象是“奇迹”，而只是他们所津